

### **PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2015-2016-2017**

**AVIS** est par les présentes donné, conformément à l'article 144.6 de la *Charte de la Ville de Montréal*, qu'une séance extraordinaire du conseil d'arrondissement sera tenue le mardi 2 septembre 2014 à 19 h 30, à la salle du conseil située au 1800, boulevard Saint-Joseph, Lachine, afin de dresser le programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement pour les années 2015, 2016 et 2017.

Les délibérations du conseil et la période de questions, lors de cette séance, porteront exclusivement sur ce programme.

Donné à Montréal, arrondissement de Lachine, ce 21 août 2014.

M<sup>e</sup> Danielle Ruest  
Secrétaire d'arrondissement  
Arrondissement de Lachine

### **THREE-YEAR PROGRAM OF CAPITAL EXPENDITURES 2015-2016-2017**

**NOTICE** is hereby given, in conformity with section 144.6 of the *Charter of Ville de Montréal* that a special sitting of the borough council will be held on Tuesday, September 2, 2014, at 7:30 p.m. in the council chamber located at 1800, boulevard Saint-Joseph, Lachine in order to draw up the three-year program of capital expenditures of the borough for the years 2015, 2016 and 2017.

At this sitting, the deliberations of the borough council and the question period shall pertain to this matter only.

Given in Montréal, borough of Lachine, this August 21, 2014.